

XS Analytical Balances



Balances d'analyse Excellence XS

Ergonomie innovativa

Efficacité maximale

**Peser sur l'air ?
Exactement !**

METTLER TOLEDO

Une pesée aérienne pour une meilleure efficacité !

- **SmartGrid, le plateau à grille pour des résultats plus rapides et plus stables.**
- **ErgoClips, l'accessoire pour des solutions de pesage sur mesure.**
- **Commande gauche-droite du pare-brise pour une productivité plus élevée.**

Une fixation judicieuse.

Seule une solution entièrement nouvelle pouvait apporter un progrès significatif au pesage analytique.

Inspiré par les besoins des clients en matière d'amélioration de l'efficacité, METTLER TOLEDO a interprété le pesage de nouvelle manière avec la balance d'analyse Excellence XS. Le résultat : un plateau de pesée, qui «flotte» dans l'air grâce à son système de fixation unique en son genre à la paroi arrière. Une innovation avec des bénéfices clairs : le pesage devient efficace comme jamais auparavant.

Des surfaces d'attaque plus petites, une cadence plus élevée.

SmartGrid, le nouveau plateau à grille, fait également sensation. Comparé aux plateaux de pesée habituels, il n'offre aux turbulences

dans la chambre de pesée que des prises minimales à l'air – avec un effet maximal : les temps de stabilisation sont considérablement réduits, le résultat est stable plus rapidement.

La grille comme base de personnalisation.

Le dosage de substances dans des récipients spéciaux comme les ballons de chimie ou les tubes à essai fait-il partie de votre travail quotidien ? Vous allez alors apprécier tout particulièrement le plateau à grille : la possibilité de simplifier vos pesées avec les ErgoClips. Combinés au kit de pesage optionnel, le plateau à grille SmartGrid devient un système de pesage ergonomique, adapté aux tâches spécifiques et contribue à augmenter la productivité.



Vous souhaitez un plateau plein ? Posez le plateau de pesage en acier inoxydable sur le SmartGrid. Vous travaillez avec des substances toxiques ? Utilisez le plateau jetable en aluminium et jetez-le après utilisation.



Commander ici, ouvrir et fermer là ; vous pouvez utiliser la commande à gauche – et le pare-brise s'ouvre à droite. L'inverse est également possible. Vous avez ainsi toujours une main libre pour le dosage.

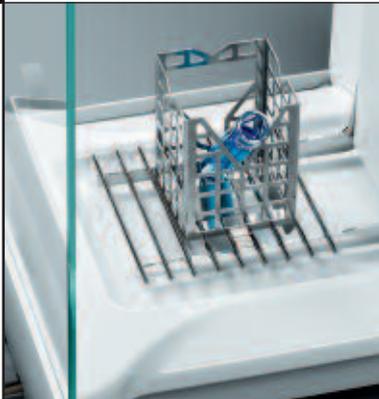


SmartGrid avec sa fixation et sa conception solide accepte les charges comme un plateau de pesage habituel.



Pour les pesées de routine, utilisez le plateau à grille seul avec une faible résistance à l'air et des temps de stabilisation courts.

Avec les accessoires ErgoClips qui se fixent facilement au plateau à grille, vous pouvez adapter la XS à vos pesées. ErgoClips, les supports pour ballons de chimie, tubes à essais et tubes plastiques ainsi que les coupelles de pesée jetables, simplifient énormément les pesées particulières.



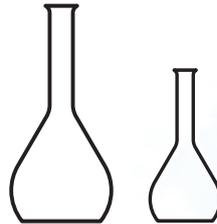
Des pesées personnalisées avec les ErgoClips .

- ErgoClips, un positionnement sûr pour tous les récipients de pesée
- Une préparation en une étape directement dans les récipients de pesée
- Des résultats de pesage plus stables grâce à l'élimination des effets de l'électricité statique



ErgoClip Flask:

Spécialement conçu pour les pesées en une étape de petites quantités d'échantillons directement dans un ballon gradué. Grâce à la surface d'attaque réduite, les résultats de pesée sont extrêmement rapides et précis. Les angles de positionnement sont librement ajustables.



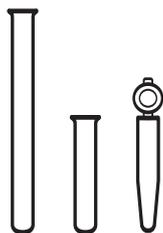
MinWeigh Door:

Un pare-brise avec une ouverture ajustable. Parfait en association avec ErgoClip pour ballon, pour des temps de stabilisation réduits et des poids d'échantillons minimaux.



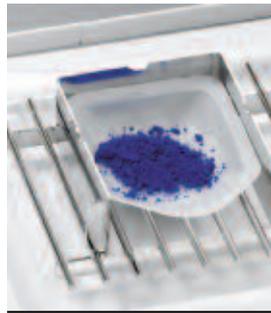
ErgoClip Tube:

Cet ErgoClip comporte deux supports de tubes, adaptés à plusieurs tubes à essai standard différents. Les angles de positionnement sont librement ajustables.



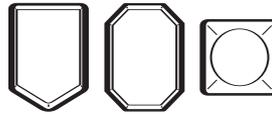


Plusieurs accessoires ErgoClips sont disponibles pour vos pesées spécifiques. L'utilisation des ErgoClips améliore la productivité et la sécurité de vos pesées.



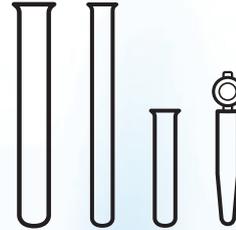
ErgoClip Weighing Boat:

Idéal pour les coupelles de pesée en plastique.



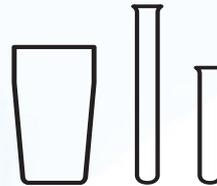
ErgoClip Basket Small:

Conçu pour plusieurs tubes à essai de différentes tailles.



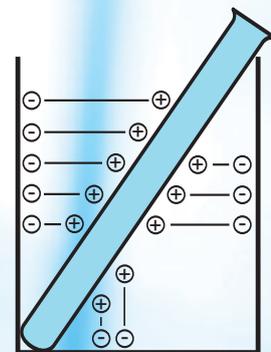
ErgoClip Titration Basket:

Cet accessoire ErgoClip convient parfaitement aux paniers de titrage ou aux cuves de pesée plus grandes.



Un autre avantage du panier ErgoClips : l'électricité statique est éliminée

L'altération de la valeur de pesée due aux échantillons ou aux cuves de pesée en plastique ou en verre chargés d'électricité statique est évitée par l'effet de Faraday du plateau à grille.

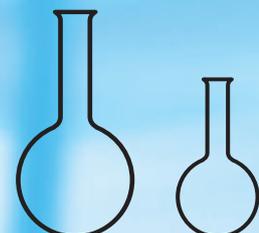


Le plateau assure une protection contre les lignes de force des champs magnétiques.



ErgoClip Round-Bottom Flask:

Adapté à plusieurs tailles de ballons à base arrondie, pour garantir un positionnement stable.



Un nettoyage parfait !

- Pare-brise entièrement démontable.
- Nettoyage simple grâce au plateau collecteur.
- Encrassement impossible de la cellule de pesée et des poids de réglage.
- Éléments en verre et en matière plastique résistant au lave-vaisselle.

Grâce à une conception judicieuse, rien ne fait obstacle à un nettoyage scrupuleux.

Grâce au plateau à grille SmartGrid, le nettoyage devient également une opération vite réalisée. Etant donné que le plateau est fixé à la paroi arrière, le dessous du plateau de pesée est entièrement libre : pas de système mécanique, pas d'ouverture ou de fente – seulement un plateau collecteur qui peut être retiré de manière simple et être rapidement nettoyé. Et vous gagnez

du temps que vous pouvez consacrer à d'autres activités.

Laissons faire aux machines ce qu'elles peuvent mieux effectuer que nous.

Le pare-brise résistant aux produits chimiques et aux acides de la balance d'analyse Excellence XS peut être entièrement démonté. Ceci est très rapide et très simple. Tous les éléments du pare-brise et du plateau de pesée peuvent être nettoyés dans un lave-vaisselle.



Si lors du dosage, un produit tombe à côté du récipient, le résultat de la pesée n'est pas faussé. Grâce au plateau à grille, le produit tombe simplement dans le plateau en dessous.

C'est avec une grande simplicité que vous démontez et remontez le pare-brise.



Les poids de réglage ne peuvent être encrassés ou endommagés. Ils sont entièrement protégés sous le plateau collecteur.



Un détail important qui vous simplifie la vie : à l'aide de la poignée à l'arrière de la balance, vous pouvez soulever légèrement la XS ou la déplacer pour nettoyer aussi la table.



Les poids de réglage ne peuvent être encrassés ou endommagés. Ils sont entièrement protégés sous le plateau collecteur.

Même le plateau à grille SmartGrid peut être retiré de la chambre de pesée puis nettoyé dans un lave-vaisselle.

Résolument efficace !

- Écran tactile pour une utilisation simple.
- Guide graphique clair pour plus de sécurité.
- Terminal de commande, amovible et à inclinaison réglable
- Documentation selon les BPL et d'autres systèmes qualité.
- Applications intégrées en standard.
- Conception qui allie fonctionnalité et esthétique.

L'efficacité comme objectif.

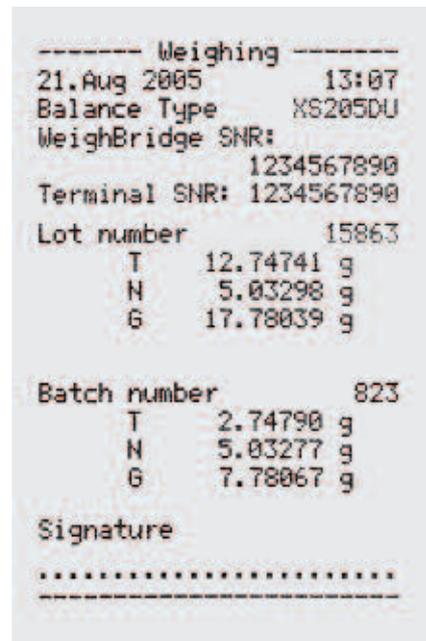
La technicité n'est pas une fin en soi. A chaque nouvelle idée, nous nous posons toujours la seule question vraiment importante : quel est le bénéfice pour l'utilisateur ? Car seules les idées capables d'accroître durablement l'efficacité, ont une chance d'être réalisées sous forme de prototype et en cas de bons résultats, d'être reprises dans de nouveaux produits.

Partout dans l'entreprise.

La balance d'analyse Excellence XS surprend par des innovations qui suivent un seul objectif : rendre votre travail plus simple, plus sûr et donc plus efficace. Et ceci pour toutes les applications, dans chaque domaine : qu'il s'agisse de la pharmacie, de la chimie, de l'agro-alimentaire ou de la cosmétique – lorsque le pesage est indispensable, les balances METTLER TOLEDO deviennent également incontournables. Que ce soit dans la recherche et le développement, le contrôle qualité ou lors des opérations de routine.



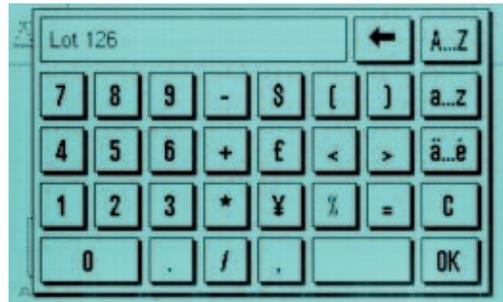
Aucune ligne n'est de trop ou ne manque. Afin que vous puissiez à tout moment contrôler vos résultats et le produit de vos recherches, toutes les données peuvent être enregistrées de manière traçable. Une documentation complète selon les BPL peut être fournie.



Au chiffre près. Le programme statistique configurable individuellement rend les exploitations extraordinairement simples.

L'un après l'autre : la XS vous guide avec fiabilité tout au long des formules. A la fin, elle conserve le poids des différents produits et le poids total.

Vous pouvez configurer librement le compte rendu via la balance d'analyse XS.



Vous pouvez identifier simplement et sûrement votre échantillon grâce au clavier alpha-numérique.

Manque de place ? Vous pouvez également déporté l'afficheur. Des conditions d'éclairage défavorables ? L'inclinaison du terminal est réglable.



Bluetooth

Permet la connexion sans fil d'une balance à une imprimante, jusqu'à une distance de 10 m. Vous placez l'imprimante où vous le voulez – sans devoir tenir compte des câbles.



Seconde interface

Que ce soit Bluetooth, Ethernet, PS/2 ou USB : l'Excellence XS est communicante.

Équipée en standard d'une interface RS232, la XS propose sept différentes possibilités de connexion via une seconde interface optionnelle enfichable.

Des menus clairs : La commande s'effectue par un nombre réduit de touches et de menus. Pour dialoguer choisissez entre l'allemand, l'anglais, le français, l'espagnol ou l'italien.

METTLER TOLEDO

Solutions intégrées !

- Application entièrement intégrée pour la détermination de la masse volumique.
- Écran tactile pour une utilisation simple.
- Guide graphique clair pour plus de sécurité.

Le thermomètre et le plongeur en verre sont disponibles en version certifiée.

Intégration complète.

La balance d'analyse Excellence XS est aussi pratique et efficace pour les applications particulières, avec par exemple, la solution intégrée pour la détermination de la masse volumique de corps solides, de liquides et de substances pâteuses. Ainsi, le logiciel de la balance contient-il déjà des tables de masse volumique des liquides auxiliaires eau et éthanol.



Précision maximale.

Un accessoire pour la détermination de la masse volumique est disponible. Il est livré avec un thermomètre pour une plus grande précision de mesure. En option, le thermomètre et le plongeur en verre peuvent être commandés en version certifiée auprès de METTLER TOLEDO.

```

----- Density -----
21.Aug 2005      13:16
Balance Type    XS205DU
Method          Solid
Liquid         Water
Density AL
                0.99744 g/cm3
Temperature     23.5 °C
Wgt. in Air     9.99986 g
Wgt. in Liquid  5.00450 g
Vol. Sample    5.013 cm3
Density        1.996 g/cm3
=====

21.Aug 2005      13:17
Method          Solid
With Compensation
n               3
x               1.9957 g/cm3
s               0.0015 g/cm3
Min             1.994 g/cm3
Max             1.997 g/cm3

Signature
.....
-----

```

Si le volume de l'échantillon vous intéresse également, celui-ci est automatiquement calculé.

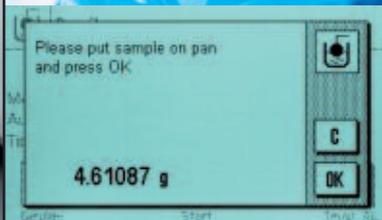
Le résultat peut être affiché en différentes unités et résolutions, selon votre choix.

Si vous souhaitez déterminer la masse volumique de l'échantillon par une détermination multiple, un module statistique est à votre disposition pour chaque méthode.

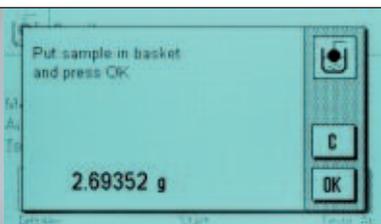
Configurez le programme selon vos besoins. Lorsque ceci est effectué, l'écran vous guide, étape par étape, tout au long de la détermination.



La balance d'analyse avec le dispositif de détermination de la masse volumique.

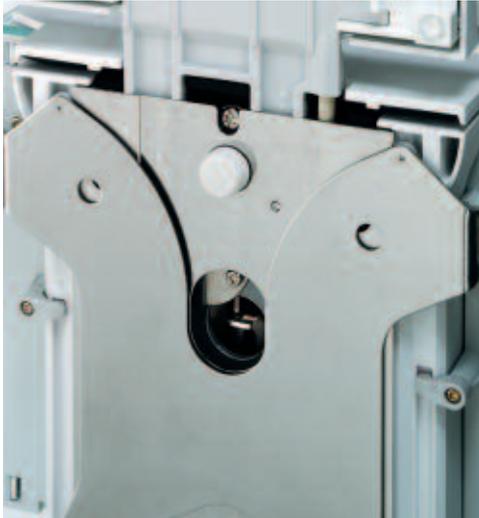


Par pression de touche, vous démarrez la détermination. Préparez alors l'échantillon pour la pesée dans l'air.



Versez ensuite le liquide auxiliaire pour la mesure de l'échantillon dans le liquide. La masse volumique est ensuite déterminée automatiquement.

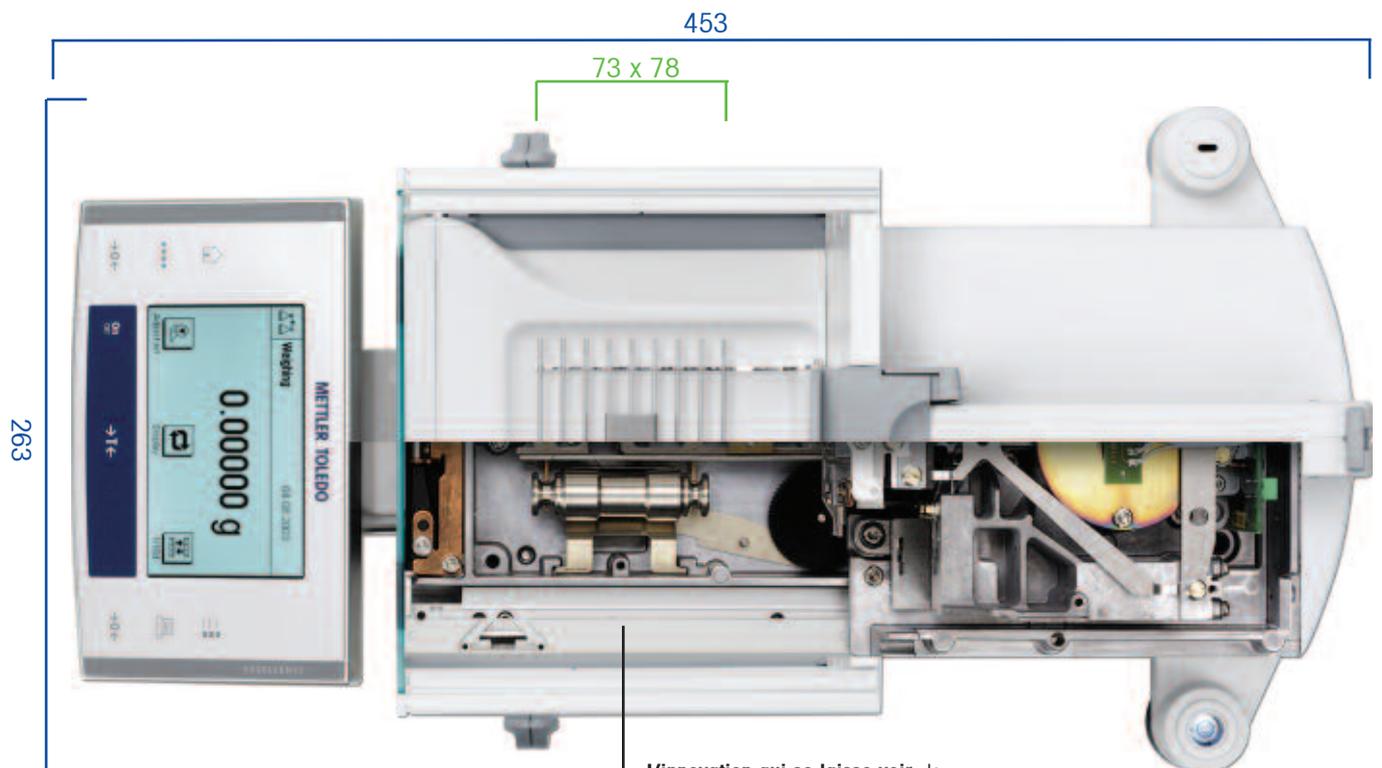
Une technologie exceptionnelle pour des résultats précis!



La perfection là où personne ne l'aperçoit. La balance est équipée d'un dispositif de pesage par le dessous.



150



453

73 x 78

263

L'innovation qui se laisse voir: le concept avec passage latéral de la force proportionnelle à la masse va marquer la génération à venir des balances d'analyse.



Balance d'analyse XS

Équipement standard

- Écran graphique rétroéclairé avec commande tactile
- FACT, réglage interne automatique commandé en température
- Plateau de pesage en acier inoxydable
- Interface RS232 intégrée; logement pour deuxième interface optionnelle au choix
- Pare-brise en verre configurable
- Housse de protection pour le terminal, interchangeable
- Dispositif de pesage par le dessous
- Raccordement secteur avec adaptateur AC/DC, primaire 100–240V, –15%/+10%, 50/60 Hz, 0.8 A, secondaire: 12VDC ±5%, 2.25 A (avec protection électronique contre les surcharges)
- Câble secteur spécifique au pays
- Adaptateur de pesage pour une optimisation en fonction de l'environnement

Tous les modèles peuvent

- télécharger des logiciels via Internet
- afficher diverses unités de pesage
- être tarés sur l'ensemble de la plage de pesage
- être adaptés à l'environnement
- être adaptés au mode de pesage
- déterminer la masse volumique de corps solides, de liquides et de substances pâteuses
- formuler et totaliser
- comptage de pièces
- pesage en %
- réaliser des statistiques avec affichage \pm , %
- calculer avec un facteur
- réaliser l'identification alphanumérique
- communiquer dans différentes langues: e, d, f, i, sp, russ, jp

Données techniques - valeurs limites	XS105DU	XS205DU	XS64	XS104	XS204	XS204DR
Capacité maximale	120 g	220 g	61 g	120 g	220 g	220 g
Résolution	0.1 mg	1 mg				
Capacité maximale, plage fine	41 g	81 g	-	-	-	81 g
Résolution, plage fine	0.01 mg	0.01 mg	-	-	-	0.1 mg
Répétabilité - à portée nominale (mesuré)	0.1 mg (100g)	0.1 mg (200g)	0.1 mg (60g)	0.1 mg (100g)	0.1 mg (200g)	0.7 mg (200g)
- à faible portée (mesuré)	0.05 mg (10g)	0.05 mg (10g)	0.07 mg (10g)	0.07 mg (10g)	0.07 mg (10g)	0.5 mg (10g)
- à faible portée (mesuré), plage fine	0.02 mg (10g)	0.02 mg (10g)	-	-	-	0.1 mg (10g)
Linéarité	0.2 mg	0.5 mg				
Déviations de la charge excentrée (test de charge) ¹⁾	0.3 mg (50g)	0.3 mg (100g)	0.15 mg (20g)	0.3 mg (50g)	0.3 mg (100g)	0.3 mg (100g)
Ecart de la sensibilité	8x10 ⁻⁹ g/g	4x10 ⁻⁹ g/g	1.5x10 ⁻⁹ g/g	1x10 ⁻⁹ g/g	5x10 ⁻⁹ g/g	5x10 ⁻⁹ g/g
Coefficient de dérive de la température ²⁾	1.5x10 ⁻⁶ g/g/°C/ann					
Stabilité de la sensibilité ³⁾	2x10 ⁻⁶ g/g/ann					
Ratio de mise à jour de l'interface	23 /s					

Données techniques - valeurs typiques⁴⁾

Répétabilité (sd)	0.04mg+2x10 ⁻¹¹ g/g	0.04mg+2x10 ⁻¹¹ g/g	0.04mg+1.5x10 ⁻¹¹ g/g	0.04mg+2x10 ⁻¹¹ g/g	0.04mg+1.5x10 ⁻¹¹ g/g	0.4mg+5x10 ⁻¹¹ g/g
Répétabilité (sd), plage fine	0.01mg+4x10 ⁻¹¹ g/g	0.01mg+3x10 ⁻¹¹ g/g	-	-	-	0.04mg+2x10 ⁻¹¹ g/g
Déviations standard de la linéarité (sd)	√4x10 ⁻¹¹ g/g	√2x10 ⁻¹¹ g/g	√4x10 ⁻¹¹ g/g	√4x10 ⁻¹¹ g/g	√2x10 ⁻¹¹ g/g	√1.2x10 ⁻¹⁰ g/g
Déviations standard de la charge excentrée (sd)	1.5x10 ⁻⁹ g/g	8x10 ⁻¹⁰ g/g	1.5x10 ⁻⁹ g/g	1.5x10 ⁻⁹ g/g	8x10 ⁻¹⁰ g/g	8x10 ⁻¹⁰ g/g
Ecart de la sensibilité (sd) ²⁾	2x10 ⁻⁹ g/g	1.5x10 ⁻⁹ g/g	1x10 ⁻⁹ g/g	3x10 ⁻⁹ g/g	2x10 ⁻⁹ g/g	2x10 ⁻⁹ g/g
Poids minimum* (en accord avec l'USP)	120mg+6x10 ⁻¹¹ g/g	120mg+6x10 ⁻¹¹ g/g	120mg+4.5x10 ⁻¹¹ g/g	120mg+6x10 ⁻¹¹ g/g	120mg+4.5x10 ⁻¹¹ g/g	1200mg+1.5x10 ⁻¹¹ g/g
Poids minimum* (en accord avec l'USP), plage fine	30mg+1.2x10 ⁻¹¹ g/g	30mg+9x10 ⁻¹² g/g	-	-	-	120mg+6x10 ⁻¹¹ g/g
Poids minimum* (@ U=1%, 2 sd)	2mg+8x10 ⁻¹¹ g/g	2mg+6x10 ⁻¹¹ g/g	8mg+3x10 ⁻¹¹ g/g	8mg+4x10 ⁻¹¹ g/g	8mg+3x10 ⁻¹¹ g/g	8mg+4x10 ⁻¹¹ g/g
Poids minimum* (@ U=1%, 2 sd), plage fine	2mg+8x10 ⁻¹¹ g/g	2mg+6x10 ⁻¹¹ g/g	-	-	-	8mg+4x10 ⁻¹¹ g/g
Temps de stabilisation	1.5s	1.5s	1.5s	1.5s	1.5s	1.5s
Temps de stabilisation, plage fine	3s	3s	-	-	-	1.5s
Temps de pesage ⁵⁾	4s	4s	4s	4s	4s	3.5s
Temps de pesage ⁵⁾ , plage fine	6s	6s	-	-	-	4s

1) Conformément à OIML R76 2) Dans la plage de température 10...30°C 3) Stabilité de la sensibilité dès la première mise en service avec FACT 4) À utiliser pour l'estimation de l'incertitude 5) Incluant la manipulation de l'échantillon et le temps de stabilisation sd : écart type Rgr : pesée minimale Rnt : poids net (poids de l'échantillon) a : année

*La pesée minimale peut être améliorée et affectée par les actions suivantes : - sélection de paramètres de pesée adaptés, - choix d'un meilleur emplacement, - utilisation de récipients de pesée plus petits

Des accessoires – pour encore plus d'efficacité.

Poids pour test et réglage.
Traçabilité garantie – www.mt.com/weights



Description	Artikel
Capot de protection adaptateur secteur	Capot de protection adaptateur secteur IP54 11132550
Kits antistatiques	Kits antistatiques universels complets (kit en U) Électrode en U optionnelle pour kit antistatique universel 11107767 11107764
Protection antivol	Câble en acier 11600361
Afficheurs auxiliaires	Afficheur Bluetooth BT-BLD. LCD rétroéclairé sur support de table. Connexion sans fil. Afficheur RS/LC-BLDS, montage sur table ou sur balance. Écran LCD rétroéclairé. Afficheur LC-AD sur support de table avec écran fluorescent Afficheur LC-ADS sur colonne de table avec écran fluorescent Afficheur LC/RS-BLD sur support de table avec écran LCD rétroéclairé 11132555 11132630 229140 229150 224200
Lecteurs de codes-barres	Lecteur de codes-barres RS232C Adaptateur secteur pour lecteur de codes-barres 230 V EUR Adaptateur secteur pour lecteur de codes-barres 115 V É.-U. 21900879 21900882 21900883
Kits de masse volumique	Kit de masse volumique Thermomètre certifié pour détermination de la masse volumique Plongeur 10 ml : pour détermination de la masse volumique de liquides Plongeur 10 ml, modèle certifié 11106706 11132685 210260 210672
ErgoClips	ErgoClip "Basket Small" (cage petit panier) ErgoClip "Titration Basket" (cage panier de titrage) ErgoClip "Weighing Boat" (pour coupelle de pesée) ErgoClip "Round Bottom Flask" (support ballon à base arrondie) ErgoClip "Flask" (pour fiole jaugée) MinWeighDoor (idéal en complément d'ErgoClip Flask) ErgoClip "Tube" (pour tube) Plateau en aluminium à usage unique (10 unités) Kit de pesée - Jeu d'ErgoClips (inclus : ErgoClips "Test Tube", "Weighing Boat" et "Round Bottom Flask" ; 20 "weighing boat" ; 10 plateaux en aluminium à usage unique) 11106747 11106883 11106748 11106746 11106764 11106749 11106784 11106711 11106707
Piège d'humidité	Piège d'évaporation, PC-Volume Option2 21901263
Contrôle des quantités de remplissage	Porte pour pare-brise LV11 Vibreux pour petites pièces LV11 pour chargement automatique de petites pièces sur la balance 11106715 21900608
Pédale de commande LC	Pédale de commande avec fonction réglage pour la balance Pédale de commande LC avec fonction réglable Boîtier de commutation ; possibilité de connecter simultanément trois balances à une imprimante avec interface LocalCan 11106741 229060 229220
Interfaces optionnelles	Option BT : interface Bluetooth, connexion multipoint pour un maximum de 6 périphériques Bluetooth Option BTS : interface Bluetooth, connexion point à point Option Ethernet : interface Ethernet pour connexion au réseau Ethernet Option PS/2 : interface pour connexion des claviers et lecteurs de codes-barres disponibles dans le commerce Option RS232C : interface pour connexion à une imprimante (RS-P42), un ordinateur ou un titreur Option LocalCAN : interface pour connexion à un maximum de 5 instruments LC (LocalCAN) Option MiniMettler : interface MiniMettler pour connexion à d'anciens systèmes E-link IP65 EB01 : connexion Ethernet au réseau e-link avec protection IP65 11132530 11132535 11132515 11132520 11132500 11132505 11132510 11120003
Imprimantes	Imprimante BT-P42 avec connexion sans fil Bluetooth à la balance RS-P42 : imprimante avec connexion RS232C à la balance 11132540 229265
Certificat de production	Certification de production PRO 11106895
Housses de protection	Housse de protection pour terminal XS (terminal uniquement) 11106870
Capteurs	ErgoSens, capteur optique pour une utilisation mains libres 11132601
Logiciel	Kit PC-Volume complet, option3 Balance LabX Pro Balance LabX Light Balance LabX Direct 21901264 11120301 11120317 11120340
Colonnes et fixations murales	Support de terminal et imprimante Fixation murale du terminal 11106730 11132665
Câble pour terminal	Câble 4,5 m 11600517
Mallettes de transport	Mallette de transport 11106869

ServiceXXL

Parce que vous souhaitez des résultats et non des promesses.

Pour assurer durant de nombreuses années la sécurité de fonctionnement quotidienne et la performance constante de votre balance, METTLER TOLEDO a élaboré le concept ServiceXXL. Notre réseau après-vente international compte 1200 techniciens bénéficiant de la meilleure formation et intervenant sur site, pour proposer des solutions de maintenance économiques. Grâce à cela, nous assurons la disponibilité de votre balance ainsi que la traçabilité des processus et des résultats.

Dans le cadre de la qualification des équipements (**Equipment Qualification – EQ**), nous vous proposons les services suivants pour la mise en conformité qui satisfont pleinement aux réglementations (Regulatory Compliance) :

QC

Faire le bon choix

- Spécification de la balance
- Qualification du fabricant



L'importance de la qualification de la conception (QC) est souvent sous-estimée. Parce que nous en connaissons les conséquences négatives possibles, nous avons élaboré des aides à la décision afin de vous faciliter le bon choix de balance. Ce guide vous assiste dans le choix de la balance appropriée.

QI/QO/QP

Assurer une installation qualifiée

- Disponibilité immédiate
- Installation et exploitation assurées selon la spécification



Avec l'I-Pac, vous êtes sûr qu'une installation professionnelle et une qualification initiale de votre balance sont effectuées. Les IPacs conviennent particulièrement bien pour intégrer ensuite la balance dans un système de gestion qualité existant. L'activation de MinWeigh garantit en plus que vous travaillez toujours dans les limites définies.

QM

La protection de votre investissement

- Disponibilité maximale
- Valeurs mesurées précises et retraçables



La maintenance régulière par un technicien de maintenance METTLER TOLEDO garantit une disponibilité élevée de la balance et une traçabilité continue des résultats de mesure. La mise à jour régulière de la documentation de la balance et le contrôle effectif des coûts sont ainsi assurés.

Mettler-Toledo GmbH,
Laboratory & Weighing Technologies
CH-8606 Greifensee, Switzerland
Phone +41-44-944 22 11
Fax +41-44-944 30 60

Australia	Mettler-Toledo Ltd., Port Melbourne, Victoria 3207 Tel. (03) 9644 57 00, Fax (03) 9645 39 35
Austria	Mettler-Toledo GmbH., A-1100 Wien Tel. (01) 604 19 80, Fax (01) 604 28 80
Belgium	Mettler-Toledo s.a., B-1932 Zaventem Tel. (02) 334 02 11, Fax (02) 334 03 34
Brazil	Mettler-Toledo Ltda., 06455-000 Barueri/São Paulo Tel. (11) 7295 1692, Fax (11) 421 3459
Canada	Mettler-Toledo Inc., Ontario, Canada Tel (800) 638-8537, Fax (905) 681-8036
China	Mettler-Toledo (Shanghai) Ltd., Shanghai 200233 Tel. (21) 6485 04 35, Fax (21) 6485 33 51
Croatia	Mettler-Toledo, d.o.o., HR-10000 Zagreb Tel. 01 29 58 130, Fax 01 29 58 140
Czech Republic	Mettler-Toledo, spol, s.r.o., CZ-100 00 Praha 10 Tel. 272 123 150, Fax 272 123 170
Denmark	Mettler-Toledo A/S, DK-2600 Glostrup Tel. (43) 270 800, Fax (43) 270 828
France	Mettler-Toledo s.a., F-78222 Viroflay Tel. (01) 3097 17 17, Fax (01) 3097 16 16
Germany	Mettler-Toledo GmbH, D-35353 Giessen Tel. (0641) 50 70, Fax (0641) 507 128
HongKong	Mettler-Toledo (HK) Ltd., Kowloon Tel. (852) 2744 1221, Fax (852) 2744 6878
Hungary	Mettler-Toledo, KFT, H-1173 Budapest Tel. (01) 288 40 40, Fax (01) 288 40 50
India	Mettler-Toledo India Pvt Ltd, Mumbai 400 072 Tel. (22) 2857 08 08, Fax (22) 2857 50 71
Italy	Mettler-Toledo S.p.A., I-20026 Novate Milanese Tel. (02) 333 321, Fax (02) 356 29 73
Japan	Mettler-Toledo K.K., Tokyo 143 Tel. (3) 5762 0606, Fax (3) 5762 0756
Korea	Mettler-Toledo (Korea) Ltd., Seoul 137-130 Tel. 82-2-3498-3500, Fax 82-2-3498-3555
Kazakhstan	Mettler-Toledo Central Asia, 480009 Almaty Tel. (07) 3272 980 834, Fax (07) 3272 980 835
Malaysia	Mettler-Toledo (M) Sdn. Bhd., 40150 Selangor Tel. (603) 784 55 773, Fax (603) 784 58 773
Mexico	Mettler-Toledo S.A. de C.V., México C.P. 06430 Tel. (55) 5547 5700, Fax (55) 5547 2128
Netherlands	Mettler-Toledo B.V., NL-4004 JK Tiel Tel. (0344) 638 363, Fax (0344) 638 390
Norway	Mettler-Toledo A/S, N-1008 Oslo Tel. 22 30 44 90, Fax 22 32 70 02
Poland	Mettler-Toledo, Sp. z o.o., PL-02-822 Warszawa Tel. (22) 545 06 80, Fax (22) 545 06 88
Russia	Mettler-Toledo C.I.S. AG, 10 1000 Moskau Tel. (095) 921 92 11, Fax (095) 921 78 68
Singapore	Mettler-Toledo (S) Pte. Ltd., Singapore 139959 Tel. 65-6890 0011, Fax 65-6890 0012
Slovakia	Mettler-Toledo, SK-82104 Bratislava Tel. (02) 434 27 496, Fax (02) 433 37 190
Slovenia	Mettler-Toledo, d.o.o., SI-1236 Trzin Tel. (01) 530 8050, Fax (01) 562 1789
Spain	Mettler-Toledo S.A.E., E-08908 Barcelona Tel. (93) 223 76 00, Fax (93) 223 76 01
Sweden	Mettler-Toledo AB, S-12008 Stockholm Tel. (08) 702 50 00, Fax (08) 642 45 62
Switzerland	Mettler-Toledo (Schweiz) AG, CH-8606 Greifensee Tel. (044) 944 45 45, Fax (044) 944 45 10
Thailand	Mettler-Toledo (Thailand) Ltd., Bangkok 10320 Tel. 66-2-723 0300, Fax 66-2-719 6479
Taiwan	Mettler-Toledo Pac Rim AG, Taipei Tel. (2) 2657 8898, Fax (2) 2657 0776
United Kingdom	Mettler-Toledo Ltd., Leicester, LE4 1AW Tel. (0116) 235 70 70, Fax (0116) 236 5500
United States	Mettler-Toledo, Inc., Columbus, OH 43240 Tel. 800-METTLER, Fax (614) 438 4900

For all other countries

Mettler-Toledo GmbH
PO Box VI-400, CH-8606 Greifensee
Tel. +41-44-944 22 11, Fax +41-44-944 31 70

Subject to technical changes
© 01/2006 Mettler-Toledo GmbH
Printed in Switzerland 11795355

www.mt.com/XS-Analytical

Plus d'informations



Certificat de qualité
Développement, production et
contrôle selon ISO 9001.



Système de management environ-
nemental selon ISO 14001.



"Communauté Européenne".
Avec cette marque CE nous déclara-
ons la conformité de nos produits
à toutes les directives CE applica-
bles.